



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di rintracciabilità certificato ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA TIRAMISU' codice 1658	PRODUCT SPECIFICATION Product name TIRAMISU' CUP code 1658	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO Nombre del producto COPPA TIRAMISU' Código 1658
--	---	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 14.01.2021	REVISIONE 09 VERSION	REVISIÓN 09 FECHA DE EMISIÓN 14.01.2021
---	---------------------------------	--

ATI RELATIVI AL PRODUTTORE/MANUFACTURER INFORMATION/ DETALLES RELATIVOS AL PRODUCTOR

Marchio di Vendita / Brand name/ Marca de venta: bindi fantasia nel dessert®

Produttore / Manufacturer / Productor: S.I.P.A. spa

Indirizzo/address/ dirección Via della Liberazione 1 San Giuliano Milanese (MI) Italia

Tel. +39.02.982941; Fax +39.02.98281027

info@bindidessert.it

DENOMINAZIONE DI VENDITA /SALE NAME/DENOMINACIÓN DE VENTA Gelato / Ice cream / Helado

DENOMINAZIONE COMMERCIALE/TRADE NAME/ DENOMINACIÓN COMERCIAL

COPPA TIRAMISU' 12 PEZZI – Gelato semifreddo al caffè e allo zabaione su pan di Spagna inzuppato al caffè (27,5%).

TIRAMISU' CUP 12 PIECES - Coffee ice cream and zabaglione ice cream on the sponge base soaked with coffee (27.5%).

COPPA TIRAMISU' 12 PIEZAS - Helado de café y helado de vino Marsala con bizcocho empapado de café (27,5%).

INGREDIENTI/INGREDIENTS/INGREDIENTES

ITALIANO	Acqua - Zucchero - Latte scremato reidratato - Olio vegetale (Cocco) - Sciroppo di glucosio-fruttosio - Caffè solubile reidratato (6,3%) – Grassi vegetali (Palma - Cocco) - Farina di frumento - Albume d'uovo reidratato - Uova - Tuorlo d'uovo (2,7%) - Sciroppo di glucosio - Stabilizzante E 420 - Vino bianco -Amido modificato - Destrosio - Cacao - Emulsionanti E 471 - E 472e e E 322 (di girasole) - Vino Marsala (0,2%) - Aromi naturali - Lattosio - Amido (di frumento) - Proteine del latte - Addensante E 415 - Agenti lievitanti E 500 e E 450 - Sale - Maltodestrine. Contiene latte, frumento e uova. Può contenere tracce di frutta a guscio e soia. Prodotto realizzato con uova da allevamento a terra.
ENGLISH	Water - Sugar - Rehydrated skim milk - Sunflower oil (Coconut) - Glucose-fructose syrup - Rehydrated soluble coffee (6.3%) - Vegetable fats (Palm - Coconut) - Wheat flour - Rehydrated egg white - Eggs - Egg yolk (2.7%) – Glucose syrup - Stabilisers Sorbitols - White wine - Modified starch - Dextrose - Cocoa - Emulsifiers Mono- and diglycerides of fatty acids - Mono- and diacetyl tartaric acid esters of mono- and diglycerides of fatty acids and Lecithins (of sunflower) - Marsala wine (0.2%) - Natural flavors - Lactose - Starch (of wheat) – Milk proteins - Thickener Xanthan gum - Raising agents Sodium carbonates and Diphosphates - Salt - Maltodextrins. Contains milk, wheat, eggs and coconut. May contain traces of other nuts and soya. Product made with Barn Eggs
ESPAÑOL	Agua - Azúcar - Leche desnatada rehidratada - Aceite vegetal (Coco) - Jarabe de glucosa-fructosa - Café soluble rehidratado (6,3%) - Grasas vegetales (Palma - Coco) - Harina de trigo - Clara de huevo rehidratada - Huevos - Yema de huevo (2,7%) - Jarabe de glucosa - Estabilizador E 420 - Vino blanco – Almidón modificado - Dextrosa - Cacao - Emulgentes E 471 - E 472e y E 322 (de girasol) - Vino Marsala (0,2%) - Aromas naturales - Lactosa - Almidón (de trigo) – Proteínas de leche - Espesantes E 415 - Gasificantes E 500 y E 450 - Sal - Maltodextrinas. Contiene leche, trigo y huevos. Puede contener residuos de frutos de cáscara y soja. Producto hecho con huevos de gallinas criadas en el suelo.



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di rintracciabilità certificato ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA TIRAMISU' codice 1658	PRODUCT SPECIFICATION Product name TIRAMISU' CUP code 1658	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO Nombre del producto COPPA TIRAMISU' Código 1658
--	---	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 14.01.2021	REVISIONE 09 VERSION	REVISIÓN 09 FECHA DE EMISIÓN 14.01.2021
---	--------------------------------	--

Peso etichetta / Declared weight / Peso neto 1200 g e (100 g e X 12) NET WT. 2 LBS. 10.3 OZ. (3.5 OZ. X 12)

Volume / Volumen 2160 ml (180 ml x 12) NET CONTENTS 0.57 GAL (6.1 FL. OZ. X 12)

Codice EAN/EAN Code/ Código EAN 8007574016583

PARAMETRI MICROBIOLOGICI / MICROBIOLOGICAL PARAMETERS / PARÁMETROS MICROBIOLÓGICOS

Parametro / Parameter / Parámetro	Valore max Max values Valor máx	Metodo d'analisi e materiali Material and method Método de análisis y materiales
Conta batt. totale/ Total viable count/ Conteo bacterias totales	500.000 ufc/g	Metodo interno/ Internal method / Método interno MAM 006
Coliformi totali / Total Coliforms / Coliformes totales	1000 ufc/g	Metodo interno- Metodo validato / Internal method / Método interno MAM 003- - Validated method / Método validado (AFNOR N° BRD -07/7 - 01/8 - 12/04)
E. Coli	50 ufc/g	Metodo interno- Metodo validato / Internal method / Método interno MAM 003- - Validated method / Método validado (AFNOR N° BRD -07/7 - 01/8 - 12/04)
St. Aureus	100 ufc/g	Metodo interno basato su/ Internal method MAM 007 based on UNI 10984 - I:2002 / Método interno MAM 007 basado en UNI 10984 - I:2002
Salmonella spp	Ass/25 g	Metodo interno- Metodo validato/ Internal method / Método interno MAM005- Validated method / Método validado (AFNOR N° 310 -12/16-09/05)
L. Monocytogenes	Ass/25 g	Metodo interno- Metodo validato/ Internal method / Método interno MAM004 - Validated method / Método validado (AFNOR N° BIO -12/11- 03/04)

REQUISITI NUTRIZIONALI/ NUTRITIONAL VALUES / VALORES NUTRICIONALES

Valori medi / Typical values / Valores medios	100 g
Valore energetico / Energy Values / Valor energético	1115 KJ 267 Kcal
Grassi / Fat / Grasas	15,2 g
di cui acidi grassi saturi / of which saturates / de las cuales saturadas	12,6 g
Carboidrati / Carbohydrate / Hidratos de carbono	28,7 g
di cui zuccheri / of which sugars / de los cuales azúcares	22,6 g
Proteine / Protein / Proteínas	2,3 g
Sale / Salt / Sal	0,07 g



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di rintracciabilità certificato ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA TIRAMISU' codice 1658	PRODUCT SPECIFICATION Product name TIRAMISU' CUP code 1658	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO Nombre del producto COPPA TIRAMISU' Código 1658
---	---	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 14.01.2021	REVISIONE 09 VERSION	REVISIÓN 09 FECHA DE EMISIÓN 14.01.2021
---	---------------------------------------	--

TMC del prodotto / Best before / Fecha de duración mínima del producto

18 mesi/months / meses (Espresso come mm/aaaa es es 10/2003; Expressed like mm/yyyy e.g.: es 10/2003; Expresado como mm/aaa es 10/2003)

Temperatura di conservazione / Storage temperature / Temperatura de conservación

**** / *** (-18°C / 0°F) Consumare preferibilmente entro la data indicata sulla confezione. / To be consumed best before the date indicated on the case. / Consumir preferentemente antes de la fecha indicada en el envase.

Modalità di utilizzo / Serving instructions / Modo de empleo

Subito pronta. /Ready to eat. /Listos para comer

CONFEZIONAMENTO / PACKAGING / ENVASADO

		Peso/weight / peso (g)	Dimensioni/Dimensions / Dimensiones (mm)
Imballo primario- Primary pack - Embalaje primario	Coppa in vetro / Glass cup / Copa de vidrio Coperchio in plastica / Plastic lid / Cubeta de plástico	165 g 6 g	Ø 100; h 63,5 Ø max 104; h 20
Imballo secondario – Secondary pack - Embalaje secundario	Imballo in cartone ondulato Corrugated cardboard case Embalaje de cartón ondulado	150 g	Ext 330x230x170

INFORMAZIONI PALLET/ PALLET INFORMATIONS / INFORMACIÓN PALÉ

Pallet/ Palé : Dimensioni / Dimensions / Dimensiones	100 x 120 cm	80x 120 cm
Pezzi/ scatola- Pieces / Case – Piezas/caja	12	12
Casse. / strato- Case / Layer – Cajas / estrato	15	11
Strati / pallet - Layer / Pallet – Estratos / palé	11	11
Casse / pallet – Case / Pallet – Cajas / palé	165	121



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di rintracciabilità certificato ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA TIRAMISU' codice 1658	PRODUCT SPECIFICATION Product name TIRAMISU' CUP code 1658	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO Nombre del producto COPPA TIRAMISU' Código 1658
--	---	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 14.01.2021	REVISIONE 09 VERSION	REVISIÓN 09 FECHA DE EMISIÓN 14.01.2021
---	--------------------------------	--

ALLERGENI/ ALLERGENS / ALÉRGENOS

Nella tabella seguente sono indicati eventuali allergeni propri delle materie prime utilizzate o potenzialmente presenti per possibili incroci durante il processo produttivo / In the following table are listed allergens that are contained in the product or that can be potentially contained in it due to cross-contaminations during production process / En la siguiente tabla se indican los posibles alérgenos propios de las materias primas utilizadas o potencialmente presentes por posibles cruces durante el proceso productivo

	Presente Present	CC*
Cereali contenenti glutine e derivati / Cereals containing Gluten and product thereof / Cereales que contengan gluten y productos derivados	X	
Crostacei e derivati / crustaceans and products thereof / Crustáceos y productos a base de crustáceos		
Uova e derivati / Eggs and products thereof / Huevos y productos a base de huevo	X	
Pesce e derivati / Fish and products thereof / Pescado y productos a base de pescado		
Arachidi e derivati / Peanuts and products thereof / Cacahuets y productos a base de cacahuets		
Soia e derivati / Soybeans and products thereof / Soja y productos a base de soja		X
Latte e derivati / Milk and products thereof / Leche y sus derivados	X	
Frutta a guscio e derivati / Shell fruits and products thereof / Frutos de cáscara y productos derivados		X
Sedano e derivati / Celery and products thereof / Apio y productos derivados		
Senape e derivati / Mustard and product thereof / Mostaza y productos derivados		
Semi di sesamo e derivati / Sesame seeds and products thereof / Granos de sésamo y productos a base de granos de sésamo		
Residuo in SO ₂ > 10 mg/Kg o 10 mg/l / SO ₂ more than 10 mg/Kg o 10 mg/l / Residuo de SO ₂ > 10 mg/Kg o 10 mg/l		
Lupino e prodotti a base di lupino/ lupin and products thereof / Altramuces y productos a base de altramuces		
Molluschi e prodotti a base di mollusco/ Mollusco and products thereof / Moluscos y productos a base de moluscos		

*Possibilità di contaminazione crociata / Potential cross-contamination / *Posibilidad de contaminación cruzada

RIFERIMENTI LEGISLATIVI/ LEGISLATION / REFERENCIAS LEGISLATIVAS

Reg. CE/ EC n° 852/2004	Reg. CE/ EC n° 178/2002	Reg. CE/ EC n° 1935/2004
Reg. CE/ EC n° 1829/2003	Reg. CE/ EC n° 1830/2003	Reg. UE/ EU n° 1169/2011

MATERIE PRIME GENETICAMENTE MODIFICATE / GMO RAW MATERIALS / MATERIAS PRIMAS MODIFICADAS GENÉTICAMENTE

Il prodotto non contiene ingredienti geneticamente modificati ed è conforme alla legislazione europea in materia.
This product does not contain GMO ingredients and complies with the European GMO legislation.
El producto no contiene ingredientes modificados genéticamente y está en conformidad con la legislación europea en materia.



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di rintracciabilità certificato ISO 22005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO Nome Prodotto COPPA TIRAMISU' codice 1658	PRODUCT SPECIFICATION Product name TIRAMISU' CUP code 1658	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO Nombre del producto COPPA TIRAMISU' Código 1658
--	---	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 14.01.2021	REVISIONE 09 VERSION	REVISIÓN 09 FECHA DE EMISIÓN 14.01.2021
---	--------------------------------	--